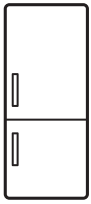
ENN13153AW



PL Chłodziarko-zamrażarka

Instrukcja obsługi

Electrolux

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA..... 2
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA..... 4
3. OPERATION.....6
4. PIERWSZE UŻYCIE.....9
5. CODZIENNA EKSPLOATACJA..... 9
6. WSKAZÓWKI I PORADY..... 11
7. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....13
8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW..... 14
9. INSTALACJA.....17
10. DANE TECHNICZNE.....22
11. HAŁAS/GŁOŚNA PRACA.....23

Z MYŚLĄ O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest ono owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To pomysłowe i stylowe urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o Tobie. Użytkując je, możesz mieć zawsze pewność uzyskania wspaniałych efektów.
Witamy w świecie marki Electrolux!
Zapraszamy na naszą witrynę internetową, aby:



Otrzymać wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:
www.electrolux.com/webselfservice



Zarejestrować swój produkt i uprościć jego obsługę serwisową:
www.registerelectrolux.com



Nabyć akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:
www.electrolux.com/shop

OBSŁUGA KLIENTA

Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.
Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy przygotować poniższe dane: model, numer produktu, numer seryjny.
Stosowne informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

⚠ Ostrzeżenie / Przestroga – Informacje dotyczące bezpieczeństwa

ℹ Ogólne informacje i wskazówki

Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z załączoną instrukcją

obsługi. Producent nie odpowiada za uszkodzenia i obrażenia ciała spowodowane nieprawidłową instalacją i eksploatacją. Należy zachować instrukcję wraz z urządzeniem do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Nie należy pozwalać, aby dzieci bawiły się urządzeniem.
- Czyszczeniem i konserwacją nie mogą zajmować się dzieci bez nadzoru dorosłych.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań, w miejscach, jak:
  - Gospodarstwa rolne, kuchnie w obiektach sklepowych, biurowych oraz innych placówkach pracowniczych
  - Do obsługi przez klientów w hotelach, motelach, obiektach noclegowych i innych obiektach mieszkalnych
- Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w zabudowie nie mogą być zakryte ani zanieczyszczone.

- Nie wolno używać żadnych urządzeń ani środków do przyspieszania odmrażania urządzenia z wyjątkiem tych, które zaleca producent.
- Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego.
- Do wnętrza urządzenia nie wolno wkładać żadnych urządzeń elektrycznych za wyjątkiem tych, które zaleca producent.
- Urządzenia nie wolno czyścić wodą pod ciśnieniem ani parą wodną.
- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie obojętne detergenty. Nie stosować produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Nie przechowywać w urządzeniu substancji wybuchowych, np. puszek z aerozolem zawierających łatwopalny gaz pędny.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, ze względów bezpieczeństwa musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba.

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja

OSTRZEŻENIE!
Urządzenie może zainstalować wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Postępować zgodnie z instrukcją instalacji dostarczoną wraz z urządzeniem.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Zawsze używać rękawic ochronnych.
- Wokół urządzenia należy zapewnić przepływ powietrza.
- Odczekać co najmniej 4 godziny przed podłączeniem urządzenia do zasilania. Jest to niezbędne, aby olej spłynął z powrotem do sprężarki.
- Nie instalować urządzenia w pobliżu grzejników, kuchenek, piekarników ani płyt grzejnych.
- Tył urządzenia musi znajdować się przy ścianie.
- Nie instalować urządzenia w miejscu, gdzie występuje bezpośrednie nasłonecznienie.
- Nie instalować urządzenia w miejscach wilgotnych lub chłodnych, takich jak przybudówki, garaże, winiarnie.
- Przesuwając urządzenie, należy podnieść jego przednią krawędź, aby uniknąć zarysowania podłogi.

2.2 Podłączenie do sieci elektrycznej

OSTRZEŻENIE!
Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Urządzenie musi być uziemione.
- Należy upewnić się, że informacje o podłączeniu elektrycznym podane na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami instalacji zasilającej. W przeciwnym razie należy skontaktować się z elektrykiem.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić elementów elektrycznych (np. wtyczki, przewodu zasilającego, sprężarki). Jeśli wystąpi konieczność wymiany elementów elektrycznych, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym lub elektrykiem.
- Przewód zasilający powinien znajdować się poniżej wtyczki.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby w zainstalowanym urządzeniu wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Odłączając urządzenie, nie ciągnąć za przewód zasilający. Zawsze ciągnąć za wtyczkę.

2.3 Przeznaczenie

OSTRZEŻENIE!
Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, oparzenia, porażenia prądem lub pożaru.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Nie umieszczać w urządzeniu innych urządzeń elektrycznych (np. maszynek do lodów), chyba, że zostały one przeznaczone do tego celu przez producenta.
- Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego. Zawiera on izobutan (R600a), który jest gazem ziemnym spełniającym wymogi dotyczące ochrony środowiska. Gaz ten jest łatwopalny.
- W razie uszkodzenia układu chłodniczego należy zadbać o to, aby w pomieszczeniu nie było otwartego płomienia ani źródeł zapłonu. Przewietrzyć pomieszczenie.
- Nie dopuszczać, aby gorące przedmioty dotykały plastikowych elementów urządzenia.
- Nie wkładać do komory zamrażarki napojów gazowanych. Zamrażanie powoduje wzrost ciśnienia w opakowaniu z napojem.
- Nie wolno przechowywać w urządzeniu łatwopalnych gazów i płynów.
- Nie umieszczać w urządzeniu, na nim ani w jego pobliżu łatwopalnych substancji ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi substancjami.
- Nie dotykać sprężarki ani skraplacza. Są one gorące.
- Nie wyjmować ani nie dotykać produktów znajdujących się w komorze zamrażarki mokrymi lub wilgotnymi rękoma.
- Nie wolno ponownie zamrażać rozmrożonej żywności.
- Należy przestrzegać wskazówek dotyczących przechowywania mrożonej żywności, które znajdują się na jej opakowaniu.

2.4 Konserwacja i czyszczenie

OSTRZEŻENIE!
Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń i uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- W układzie chłodniczym urządzenia znajdują się związki węglowodorowe. Konserwacją i napełnianiem układu chłodniczego może zajmować się wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Regularnie sprawdzać odpływ skroplin w urządzeniu i w razie potrzeby oczyszczać go. Gdy odpływ zablokuje się, na dnie urządzenia zbiera się woda.

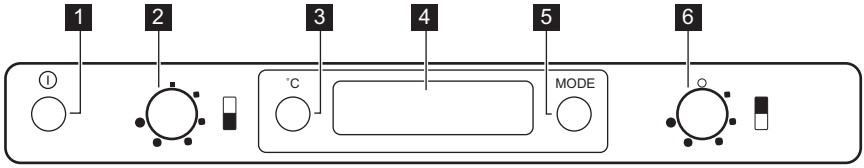
2.5 Utylizacja

OSTRZEŻENIE!
Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia wewnątrz urządzenia.
- Czynnik w układzie chłodniczym i materiały izolacyjne zastosowane w tym urządzeniu nie stanowią zagrożenia dla warstwy ozonowej.
- Pianka izolacyjna zawiera łatwopalny gaz. Aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utylizacji urządzenia, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodniczego w pobliżu wymiennika ciepła.

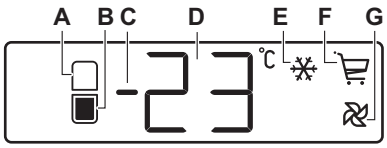
3. OPERATION

3.1 Panel sterowania



1 Przycisk ON/OFF
2 Regulator temperatury zamrażarki
3 Przycisk wskaźnika temperatury chłodziarko-zamrażarki
4 Wyświetlacz
5 MODE Przycisk MODE i resetowania alarmu
6 Regulator temperatury chłodziarki

3.2 Wyświetlacz



A. Wskaźnik komory chłodziarki
B. Wskaźnik komory zamrażarki
C. Wskaźnik dodatniej lub ujemnej temperatury
D. Wskaźnik temperatury
E. Funkcja FastFreeze
F. Funkcja Shopping
G. Funkcja FreeStore

3.3 Włączanie

Jeśli po włożeniu wtyczki przewodu zasilającego do gniazdka nie włączy się podświetlenie wyświetlacza, należy nacisnąć przycisk ON/OFF.

Po uruchomieniu urządzenia na panelu sterowania pojawią się następujące wskaźniki:

- Wskaźnik ujemnej lub dodatniej temperatury będzie dodatni, co

oznacza, że temperatura jest powyżej zera.
- Wskaźnik temperatury pulsuje, tło wyświetlacza jest czerwone i słychać sygnał dźwiękowy.

Nacisnąć MODE – sygnał dźwiękowy wyłączy się (patrz również „Alarm wysokiej temperatury"). Ustawić żądaną temperaturę (patrz „Regulacja temperatury").

3.4 Wyłączanie

Aby wyłączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk ON/OFF i przytrzymać przez ponad 1 sekundę. Następnie wyświetli się wskazanie odliczania temperatury w kolejności -3 -2 -1.

Wyłączenie urządzenia powoduje również wyłączenie wyświetlacza.

3.5 Wyłączanie komory chłodziarki

Aby wyłączyć komorę chłodziarki, należy obrócić pokrętło regulatora temperatury chłodziarki w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do położenia „O".
Po wyłączeniu komory chłodziarki wyświetlana jest tylko temperatura komory zamrażarki.
W takim przypadku wyłączane jest oświetlenie komory chłodziarki.
Komora zamrażarki będzie nadal działać.

3.6 Wskaźnik temperatury

Po każdym naciśnięciu przycisku wskaźnika temperatury chłodziarko-zamrażarki na wyświetlaczu pojawiają się kolejno następujące informacje:

1. • Wskaźnik komory chłodziarki jest włączony.
   • Na wyświetlaczu pokazywana jest ostatnia ustawiona temperatura dla chłodziarki.
2. • Wskaźnik komory zamrażarki jest włączony (w normalnych warunkach).
   • Na wyświetlaczu pokazywana jest ostatnia ustawiona temperatura dla zamrażarki.

3.7 Menu funkcji

Po każdym naciśnięciu MODE włączają się następujące funkcje, w kolejności zgodnej z ruchem wskazówek zegara:

- Funkcja FastFreeze
- Funkcja Shopping
- Funkcja FreeStore
- brak symbolu: normalne działanie.

Funkcję można ON w dowolnej chwili; aby ją OFF, należy kilkakrotnie nacisnąć MODE, aż nie będzie wyświetlany żaden symbol.

3.8 Regulacja temperatury

Temperaturę w urządzeniu reguluje się za pomocą regulatora temperatury.

Obracając pokrętłem regulatora temperatury chłodziarki, można ustawić temperaturę komory chłodziarki w zakresie od ok. +2°C do ok. +8°C.

Obracając pokrętłem regulatora temperatury zamrażarki, można ustawić temperaturę komory zamrażarki w zakresie od ok. -15°C do ok. -24°C.

Aby zapewnić odpowiednie przechowywanie żywności, należy ustawić następującą temperaturę:

- chłodziarki: +5°C
- zamrażarki: -18°C

W normalnych warunkach pracy wskaźnik temperatury pokazuje aktualnie ustawioną temperaturę.

Aby korzystać z urządzenia, należy:
1. obrócić pokrętło regulatora temperatury zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby uzyskać największe chłodzenie;
2. obrócić pokrętło regulatora temperatury w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby uzyskać najmniejsze chłodzenie.

Zwykle najbardziej odpowiednie jest ustawienie w położeniu pośrednim. Ustawiając temperaturę, należy jednak uwzględnić to, że temperatura wewnątrz urządzenia zależy od:
- temperatury w pomieszczeniu;
- częstości otwierania drzwi;
- ilości przechowywanej żywności;
- umiejscowienia urządzenia.

3.9 Funkcja Shopping

Jeśli zachodzi konieczność umieszczenia w chłodziarce większej ilości ciepłych produktów spożywczych, np. po zrobieniu zakupów, zaleca się włączenie funkcji Shopping w celu szybkiego schłodzenia produktów i uniknięcia podwyższenia się temperatury żywności już znajdującej się w chłodziarce.

Nacisnąć MODE (w razie potrzeby kilkakrotnie), aż pojawi się symbol . Funkcja Shopping wyłącza się automatycznie po upływie ok. 6 godzin. Przy włączonej funkcji Shopping automatycznie włącza się również wentylator w komorze chłodziarki.

Wentylator w komorze chłodziarki włącza się automatycznie również wtedy, gdy temperatura w pomieszczeniu jest wysoka (powyżej 32°C) lub w celu szybkiego przywrócenia odpowiedniej temperatury po otwarciu drzwi, nawet jeśli funkcja Shopping nie jest włączona.
Funkcję tę można w dowolnym czasie wyłączyć, naciskając MODE (patrz „Menu funkcji”).

3.10 Funkcja FreeStore

Funkcję włącza się, naciskając MODE (w razie potrzeby kilkakrotnie), aż pojawi się odpowiedni symbol.

W tym ustawieniu wentylator działa w trybie ciągłym.

Funkcję tę można w dowolnej chwili wyłączyć, naciskając MODE, aż zniknie symbol .

Gdy funkcja włącza się samoczynnie, symbol FreeStore nie jest wyświetlany (patrz „Codzienna eksploatacja”).

Włączenie funkcji FreeStore powoduje wzrost zużycia energii.

3.11 Funkcja FastFreeze

W celu zamrożenia świeżej żywności należy włączyć funkcję FastFreeze.

Nacisnąć MODE (w razie potrzeby kilkakrotnie), aż pojawi się odpowiedni symbol.

Funkcja wyłącza się automatycznie po 52 godzinach.

Funkcję można w dowolnej chwili wyłączyć, naciskając MODE (patrz „Menu funkcji”).

3.12 Alarm wysokiej temperatury

Wzrost temperatury w komorze zamrażarki (np. spowodowany awarią zasilania) jest sygnalizowany przez:

- miganie wskazania temperatury;
- miganie wskaźnika komory zamrażarki (wskaźnik komory zamrażarki/wskaźnik otwartych drzwi);
- sygnał dźwiękowy;
- czerwone podświetlenie wyświetlacza.

Po przywróceniu normalnych warunków pracy:

- sygnał dźwiękowy wyłącza się;
- nadal miga wskazanie wartości temperatury;
- wyświetlacz jest nadal podświetlony na czerwono.

Po naciśnięciu przycisku MODE/ kasowania alarmu w celu wyłączenia alarmu na wskaźniku 88 na kilka sekund pojawi się informacja o najwyższej temperaturze, jaka panowała w komorze.

W tym momencie miganie ustaje, a podświetlenie wyświetlacza zmienia kolor z czerwonego na biały.

Podczas alarmu sygnał dźwiękowy można wyłączyć, naciskając przycisk MODE/kasowania alarmu.

Podświetlenie wyświetlacza pozostanie czerwone do momentu przywrócenia normalnych warunków przechowywania.

4. PIERWSZE UŻYCIE

4.1 Czyszczenie wnętrza

W celu usunięcia zapachu nowego produktu, przed pierwszym uruchomieniem urządzenia, należy umyć jego wnętrze i znajdujące się w nim akcesoria letnią wodą z dodatkiem neutralnego środka czyszczącego, a następnie dokładnie osuszyć.

UWAGA!
Nie należy stosować silnych detergentów ani materiałów ściernych, ponieważ mogłoby to spowodować uszkodzenie powierzchni urządzenia.

5. CODZIENNA EKSPLOATACJA

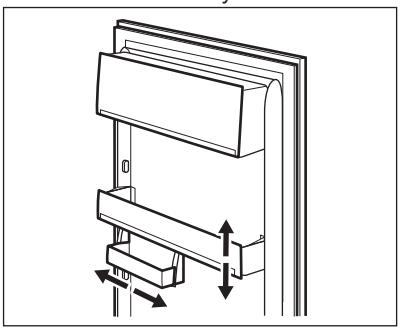
OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

5.1 Rozmieszczanie półek na drzwiach

Aby umożliwić przechowywanie artykułów spożywczych w opakowaniach o różnej wielkości, półki na drzwiach można umieszczać na różnej wysokości.

Aby zmienić ustawienie, należy:

1. Stopniowo wyciągnąć półkę w kierunku wskazanym strzałkami.

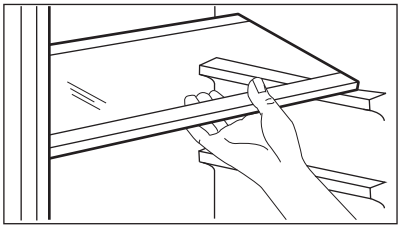


2. Umieścić półkę w wybranym miejscu.

Nie zmieniać położenia dużej dolnej półki w drzwiach, aby nie zakłócić prawidłowej cyrkulacji powietrza.

5.2 Zmiana położenia półek

Ściany komory chłodziarki wyposażono w kilka prowadnic umożliwiających umieszczenie półek zgodnie z bieżącymi potrzebami.



W celu zapewnienia odpowiedniej cyrkulacji powietrza nie wolno wyjmować szklanej półki znad szuflady na warzywa ani półki na butelki.

5.3 Zamrażanie świeżej żywności

Komora zamrażarki jest przeznaczona do długotrwałego przechowywania mrożonek, głęboko zamrożonej żywności oraz do zamrażania świeżej żywności.

W celu zamrożenia świeżej żywności, należy włączyć funkcję FastFreeze co najmniej 24 godziny przed umieszczeniem żywności przeznaczonej do zamrożenia w komorze zamrażarki.

Informację o maksymalnej ilości żywności, jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin, podano na **tabliczce znamionowej** umieszczonej wewnątrz urządzenia.

Proces zamrażania trwa 24 godziny: w tym czasie nie wolno wkładać kolejnej partii żywności przeznaczonej do zamrożenia.

Po zakończeniu procesu zamrażania należy powrócić do żądanej temperatury (patrz „Funkcja FastFreeze").

Kiedy używać funkcji FastFreeze:

około 6 godzin przed	włożeniem małej ilości świeżej żywności (około 5 kg)
około 24 godzin przed	włożeniem maksymalnej ilości żywności (patrz tabliczka znamionowa)
nie ma potrzeby	wkładanie zamrożonej żywności
nie ma potrzeby	wkładanie małej ilości świeżej żywności (maksimum 2 kg dzienne)

5.4 Przechowywanie zamrożonej żywności

Przy pierwszym uruchomieniu lub po pewnym okresie wyłączenia urządzenia, przed umieszczeniem produktów w komorze należy uruchomić urządzenie na co najmniej 2 godziny z wyższym ustawieniem.

OSTRZEŻENIE!
Jeżeli dojdzie do przypadkowego rozmrożenia żywności spowodowanego na przykład awarią zasilania, jeśli awaria zasilania trwała dłużej niż podano w tabeli danych technicznych w punkcie „czas utrzymywania temperatury bez zasilania", należy szybko spożyć rozmrożoną żywność lub niezwłocznie ją ugotować, po czym ponownie zamrozić (po ostudzeniu).

5.5 Rozmrażanie

Głęboko zamrożoną żywność lub mrożonki przed użyciem należy rozmrozić w komorze chłodziarki lub w temperaturze pokojowej, zależnie od dostępnego czasu rozmrażania.

Małe kawałki można gotować w stanie zamrożonym, od razu po wyjęciu z zamrażarki. W takim przypadku gotowanie potrwa dłużej.

5.6 Akumulatory zimna

Zamrażarka posiada co najmniej jeden akumulator zimna, który wydłuża czas przechowywania produktów w przypadku awarii lub braku zasilania.

5.7 Wytwarzanie lodu

Urządzenie jest wyposażone w jedną lub dwie tacki do wytwarzania lodu. Tacki należy napełnić wodą, a następnie umieścić w komorze zamrażarki.

Do wyjmowania tacek z zamrażarki nie należy używać metalowych narzędzi.

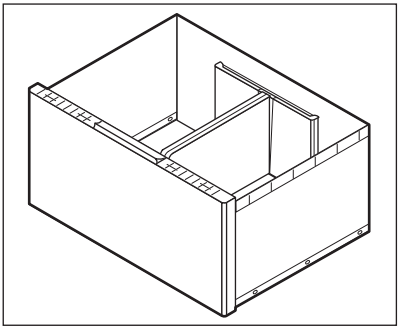
5.8 Szuflada CrispFresh

Szuflada nadaje się do przechowywania owoców i warzyw.

W środku szuflady znajduje się przegródka, którą można umieścić w różnych położeniach, aby podzielić szufladę odpowiednio do potrzeb.

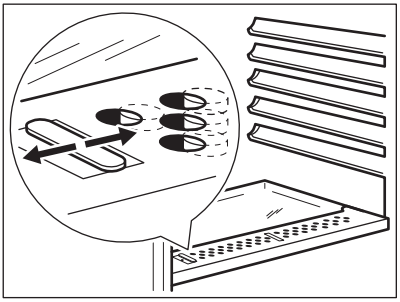
Na spodzie szuflady znajduje się wkładka (jeśli została przewidziana) umożliwiająca odizolowanie warzyw i owoców od wilgoci mogącej się zbierać na dnie szuflady.

Wszystkie elementy szuflady można wyjąć w celu wyczyszczenia.



5.9 Regulacja wilgotności

Szklaną półkę wyposażono w mechanizm ze szczelinami (regulowanymi dźwigienką), dzięki któremu można regulować wilgotność w szufladzie na warzywa.



Gdy szczeliny wentylacyjne są zamknięte:

artykuły w szufladzie na warzywa i owoce dłużej zachowują naturalną wilgotność.

Gdy szczeliny wentylacyjne są otwarte:

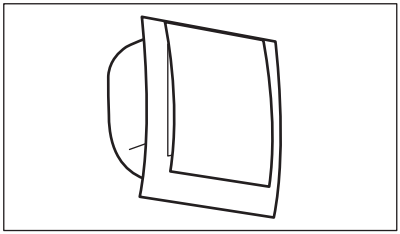
szybsza cyrkulacja powietrza powoduje obniżenie wilgotności powietrza w szufladach na warzywa.

5.10 FreeStore

Komorę chłodziarki wyposażono w urządzenie FreeStore, które umożliwia szybkie schładzanie żywności i zapewnia bardziej równomierną temperaturę w komorze.

Urządzenie to może włączać się automatycznie w warunkach wysokiej temperatury otoczenia lub jeśli włączono funkcję Shopping.

1. Aby włączyć funkcję ręcznie, należy nacisnąć MODE (w razie potrzeby kilkakrotnie), aż na wyświetlaczu pojawi się symbol .



2. Aby wyłączyć funkcję, należy powtórzyć opisane wyżej czynności, aż zniknie symbol .

Urządzenie FreeStore przestaje działać w chwili otwarcia drzwi i ponownie uruchamia się zaraz po ich zamknięciu.

Zaleca się włączanie funkcji FreeStore, gdy temperatura otoczenia przekracza 25°C.

6. WSKAZÓWKI I PORADY

6.1 Odgłosy normalnej pracy

Podczas pracy urządzenia mogą być słyszalne następujące odgłosy:

- Lekko słyszalny odgłos bulgotania dochodzący z przewodów chłodniczych, gdy pompowany jest czynnik chłodniczy.

- Odgłos brzęczenia i pulsowania sprężarki, gdy pompowany jest czynnik chłodniczy.
- Odgłos trzaskania z wnętrza urządzenia, spowodowany przez naturalne i niegroźne zjawisko rozszerzalności cieplnej.
- Lekko słyszalny odgłos klikania regulatora temperatury podczas włączania i wyłączania się sprężarki.

6.2 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Nie otwierać zbyt często drzwi urządzenia i nie zostawiać ich otworzonych dłużej, niż jest to absolutnie konieczne.
- Jeśli temperatura otoczenia jest wysoka, regulator temperatury jest ustawiony na niską temperaturę i urządzenie jest w pełni załadowane, sprężarka może pracować bez przerwy, co powoduje powstawanie szronu lub lodu na parowniku. Jeśli do tego dojdzie, należy ustawić regulator temperatury na wyższą temperaturę, aby umożliwić automatyczne odszranianie i jednocześnie zmniejszyć zużycie energii.
- Nie wyjmować akumulatorów zimna z kosza zamrażarki (jeśli są w wyposażeniu).

6.3 Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności

Aby uzyskać najlepsze efekty:

- W chłodziarce nie należy przechowywać ciepłej żywności ani parujących płynów
- Artykuły spożywcze należy przykryć lub owinąć, szczególnie te, które wydzielają intensywny zapach
- należy zapewnić swobodny przepływ powietrza wokół artykułów spożywczych

6.4 Wskazówki dotyczące przechowywania

Przydatne wskazówki:

- Mięso (wszystkie rodzaje): zapakować do polietylenowych worków i umieścić na szklanej półce nad pojemnikiem na warzywa.
- Ze względów bezpieczeństwa można je przechowywać w ten sposób najwyżej przez jeden lub dwa dni.
- Żywność gotowana, potrawy na zimno itp.: należy je przykryć i umieścić na dowolnej półce.
- Owoce i warzywa: należy je dokładnie oczyścić i umieścić w przeznaczonych dla nich szufladach.
- Masło i ser: należy je umieszczać w specjalnych hermetycznych pojemnikach lub zapakować w folię aluminiową lub woreczki polietylenowe tak, aby maksymalnie ograniczyć dostęp powietrza.
- Butelki: powinny mieć założone nakrętki i być przechowywane na półce na butelki lub (jeśli występuje) na półce na butelki w drzwiach.
- Bananów, ziemniaków, cebuli i czosnku, jeśli nie są zapakowane, nie należy przechowywać w chłodziarce.

6.5 Wskazówki dotyczące zamrażania

Aby uzyskać najlepsze wyniki zamrażania, należy korzystać z poniższych ważnych wskazówek:

- maksymalną ilość żywności, jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin podano na tabliczce znamionowej;
- proces zamrażania trwa 24 godziny, w tym czasie nie należy wkładać dodatkowych porcji żywności do zamrożenia;
- należy zamrażać tylko artykuły spożywcze najwyższej jakości, świeże i dokładnie oczyszczone;
- żywność należy dzielić na małe porcje w celu przyspieszenia zamrażania i zwiększenia skuteczności procesu oraz w celu umożliwienia rozmrażania tylko potrzebnych ilości;
- żywność należy pakować w folię aluminiową lub polietylenową zapewniającą hermetyczne zamknięcie;

- nie dopuszczać do stykania się świeżej, nie zamrożonej żywności z zamrożonymi produktami, aby uniknąć podniesienia temperatury zamrożonych produktów;
- produkty niskotłuszczowe przechowują się lepiej i przez dłuższy czas niż te o dużej zawartości tłuszczu. Sól skraca okres przechowywania żywności;
- spożywanie sorbetu bezpośrednio po wyjęciu z komory zamrażarki może spowodować odmrożenia skóry;
- zaleca się umieszczenie daty zamrożenia na każdym opakowaniu w celu kontroli długości okresu przechowywania.

6.6 Wskazówki dotyczące przechowywania zamrożonej żywności

Aby urządzenie pracowało z najlepszą wydajnością, należy:

- Upewnić się, że mrożonki były odpowiednio przechowywane w sklepie.
- Starać się, aby zamrożona żywność była transportowana ze sklepu do zamrażarki w jak najkrótszym czasie.
- Nie otwierać zbyt często drzwi zamrażarki i nie zostawiać ich otwartych dłużej niż jest to absolutnie konieczne.
- Po rozmrożeniu żywność szybko traci świeżość i nie można jej ponownie zamrażać.
- Nie przekraczać okresu przechowywania podanego przez producenta żywności.

7. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

7.1 Okresowe czyszczenie

Urządzenie należy regularnie czyścić:

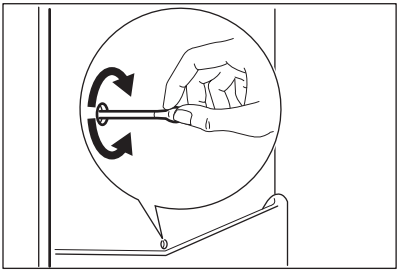
- wnętrze i akcesoria należy myć letnią wodą z dodatkiem obojętnego środka czyszczącego;
- regularnie sprawdzać i przecierać uszczelki drzwi, aby nie gromadził się na nich osad;
- dokładnie opłukać i osuszyć.

Nie należy ciągnąć, przesuwać ani uszkadzać rurek i/lub przewodów w urządzeniu.
Do czyszczenia wnętrza urządzenia nie wolno stosować detergentów, substancji żrących, produktów o intensywnym zapachu ani wosków, ponieważ mogłyby uszkodzić czyszczone powierzchnie i pozostawić silny zapach.

7.2 Rozmrażanie chłodziarki

Podczas normalnego użytkowania za każdym razem po wyłączeniu się silnika sprężarki następuje automatyczne usunięcie szronu z parownika komory chłodziarki. Woda z rozpuszczonego szronu spływa rynienką do specjalnego pojemnika znajdującego się z tyłu urządzenia nad sprężarką, skąd następnie odparowuje.

Należy okresowo czyścić otwór odpływowy znajdujący się na środku rynienki w komorze chłodziarki, aby zapobiec przelewaniu się wody i jej kapaniu na żywność.



7.3 Rozmrażanie zamrażarki

Zamrażarka jest urządzeniem typu bezszronowego. Podczas działania urządzenia szron nie gromadzi się na wewnętrznych ściankach ani na żywności.

Szron nie osadza się dzięki ciągłej cyrkulacji zimnego powietrza wewnątrz komory, którą wywołuje automatycznie sterowany wentylator.

7.4 Przerwy w użytkowaniu urządzenia

Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez długi czas, należy wykonać następujące czynności:

1. Odłączyć urządzenie od zasilania.
2. Wyjąć wszystkie artykuły spożywcze.
3. Wyczyścić urządzenie oraz wszystkie akcesoria.
4. Pozostawić uchylone drzwi, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów.

OSTRZEŻENIE!
Jeśli urządzenie ma pozostać włączone, należy poprosić kogoś o jego regularne sprawdzanie, aby uniknąć zepsucia się żywności w przypadku przerwy w zasilaniu.

8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

8.1 Co zrobić, gdy...

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Urządzenie jest wyłączone.	Włączyć urządzenie.
	Wtyczki przewodu zasilającego nie włożono prawidłowo do gniazda elektrycznego.	Włożyć prawidłowo wtyczkę do gniazda elektrycznego.
	Brak napięcia w gnieździe elektrycznym.	Podłączyć inne urządzenie elektryczne do tego samego gniazda elektrycznego. Skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie pracuje głośno.	Urządzenie nie stoi stabilnie.	Sprawdzić, czy urządzenie jest wypoziomowane.
Działa alarm dźwiękowy lub wizualny.	Urządzenie niedawno włączono lub temperatura jest wciąż zbyt wysoka.	Patrz „Alarm otwartych drzwi” lub „Alarm wysokiej temperatury”.
	Temperatura w urządzeniu jest zbyt wysoka.	Patrz „Alarm otwartych drzwi” lub „Alarm wysokiej temperatury”.
	Pozostawiono otwarte drzwi.	Zamknąć drzwi.
	Temperatura w urządzeniu jest zbyt wysoka.	Skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.
Nie działa oświetlenie.	Oświetlenie jest w trybie czuwania.	Zamknąć i otworzyć drzwi.
Nie działa oświetlenie.	Przepaliła się żarówka.	Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.
Sprężarka pracuje w sposób ciągły.	Nie ustawiono prawidłowo temperatury.	Patrz rozdział „Eksploatacja”.
	Zbyt wiele produktów włożono na raz do przechowania.	Odczekać kilka godzin i ponownie sprawdzić temperaturę.
	Temperatura w pomieszczeniu jest zbyt wysoka.	Zapoznać się z informacją dotyczącą klasy klimatycznej na tabliczce znamionowej.
	Włożono zbyt ciepłe potrawy do urządzenia.	Przed umieszczeniem żywności w urządzeniu należy odczekać, aż ostygnie ona do temperatury pokojowej.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz „Zamykanie drzwi”.
	Włączona jest funkcja FastFreeze.	Patrz „Funkcja FastFreeze”.
	Włączona jest funkcja Shopping.	Patrz „Funkcja Shopping”.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Osadza się za dużo szronu i lodu.	Nie zamknięto prawidłowo drzwi lub uszczelka jest zdeformowana/brudna.	Patrz „Zamykanie drzwi”.
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po naciśnięciu FastFreeze lub zmianie ustawienia temperatury.	Jest to normalne zjawisko, które nie oznacza usterki.	Sprężarka rozpoczyna pracę dopiero po pewnym czasie.
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po naciśnięciu Shopping lub zmianie ustawienia temperatury.	Jest to normalne zjawisko, które nie oznacza usterki.	Sprężarka rozpoczyna pracę dopiero po pewnym czasie.
Po tylnej ściance chłodziarki spływa woda.	Podczas procesu automatycznego odszraniania szron topi się na tylnej ściance.	Jest to normalne zjawisko.
Woda spływa do komory chłodziarki.	Odpływ skroplin jest niedrożny.	Oczyścić odpływ skroplin.
	Produkty uniemożliwiają spływanie skroplin do rynienki na tylnej ściance.	Upewnić się, że produkty nie stykają się z tylną ścianką.
Woda wylewa się na podłogę.	Końcówka wężyka odprowadzającego wodę z odszraniania nie jest połączona z pojemnikiem umieszczonym nad sprężarką.	Zamocować końcówkę wężyka odprowadzającego wodę z odszraniania w pojemniku umieszczonym nad sprężarką.
Nie można ustawić temperatury.	Włączona jest funkcja FastFreeze lub Shopping.	Wyłączyć funkcję FastFreeze lub Shopping ręcznie albo zaczekać, aż funkcja wyłączy się automatycznie i ustawić temperaturę. Patrz „Funkcja FastFreeze lub Shopping”.
Temperatura w urządzeniu jest zbyt niska lub zbyt wysoka.	Nie ustawiono prawidłowo regulatora temperatury.	Ustawić wyższą/niższą temperaturę.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz „Zamykanie drzwi”.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	Temperatura produktów jest zbyt wysoka.	Pozostawić produkty, aby ostygły do temperatury pokojowej i dopiero wtedy włożyć je do urządzenia.
	Włożono na raz zbyt wiele produktów do przechowania.	Ograniczyć ilość produktów wkładanych jednocześnie do przechowania.
	Drzwi urządzenia są otwierane zbyt często.	Otwierać drzwi urządzenia tylko wtedy, gdy jest to konieczne.
	Włączona jest funkcja FastFreeze.	Patrz „Funkcja FastFreeze”.
	Włączona jest funkcja Shopping.	Patrz „Funkcja Shopping”.
	Brak obiegu zimnego powietrza w urządzeniu.	Zapewnić obieg zimnego powietrza w urządzeniu.

Jeżeli podane rozwiązania nie przynoszą pożądanego efektu, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.

Wymiana oświetlenia

Urządzenie wyposażono w bardzo trwałe oświetlenie wnętrza typu LED.

Wymiany oświetlenia może dokonać wyłącznie pracownik serwisu. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Zamykanie drzwi

1. Wyczyścić uszczelki drzwi.
2. W razie potrzeby wyregulować drzwi. Patrz punkt „Instalacja”.
3. W razie potrzeby wymienić uszkodzone uszczelki drzwi. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

9. INSTALACJA

OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

9.1 Ustawianie

Urządzenie należy zainstalować w suchym, dobrze wietrzonym pomieszczeniu, w którym temperatura otoczenia będzie odpowiadać klasie klimatycznej wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia.

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	od +10°C do + 32°C
N	od +16°C do + 32°C
ST	od +16°C do + 38°C
T	od +16°C do + 43°C

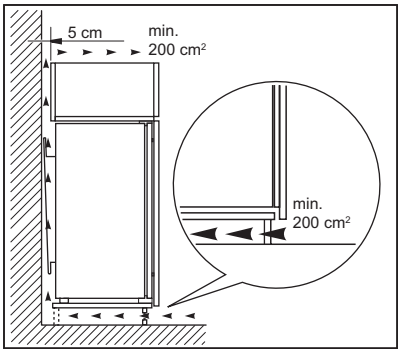
Niektóre modele urządzeń mogą działać nieprawidłowo w temperaturze spoza podanego zakresu. Prawidłowa praca urządzenia jest gwarantowana tylko w podanym zakresie temperatury. W razie wątpliwości dotyczących miejsca instalacji należy skontaktować się ze sprzedawcą, działem obsługi klienta lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.

9.2 Podłączenie do sieci elektrycznej

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka należy sprawdzić, czy napięcie oraz częstotliwość na tabliczce znamionowej odpowiadają napięciu w sieci domowej.
- Urządzenie musi być uziemione. Wtyczka przewodu zasilającego jest w tym celu wyposażona w specjalny styk. Jeśli gniazdko nie ma wyprowadzonego uziemienia, urządzenie należy podłączyć do oddzielnego uziemienia zgodnie z aktualnymi przepisami po konsultacji z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania podanych zaleceń bezpieczeństwa.
- Urządzenie spełnia wymogi dyrektyw EWG.

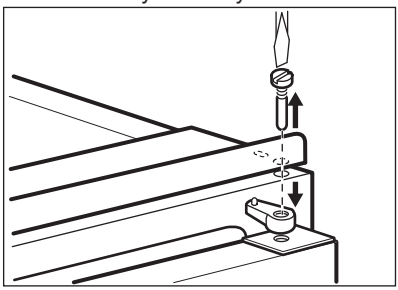
9.3 Wymagania dotyczące wentylacji

Przepływ powietrza za urządzeniem musi być wystarczający.

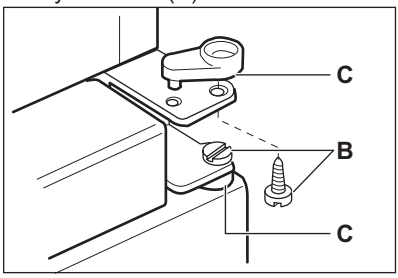


9.4 Zmiana kierunku otwierania drzwi

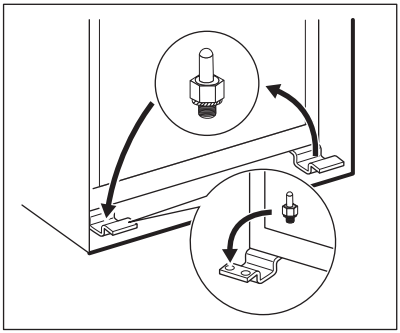
1. Odkręcić i wyjąć górny sworzeń i element dystansowy.



2. Zdjąć górne drzwi.
3. Odkręcić sworznie (B) i podkładki dystansowe (C).



4. Zdjąć drzwi.
5. Wyjąć dolny element dystansowy.
6. Odkręcić dolny sworzeń za pomocą klucza.
7. Przykręcić dolny sworzeń po przeciwnej stronie.



8. Zamontować dolny element dystansowy.
9. Zamontować drzwi.
10. Ponownie zamontować sworznie (B) i elementy dystansowe (C) przy środkowym zawiasie po przeciwnej stronie.
11. Zamocować element dystansowy i dokręcić sworzeń górnego zawiasu.

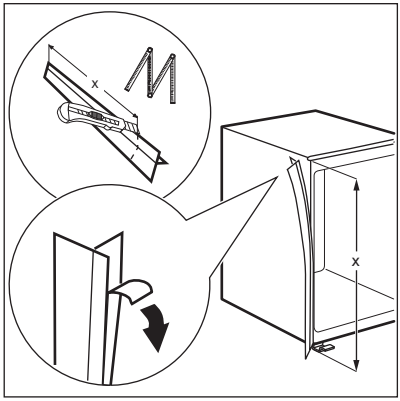
Na końcu upewnić się, że:
- Wszystkie wkręty są dokręcone.
- Uszczelka magnetyczna przylega do obudowy.
- Drzwi otwierają i zamykają się prawidłowo.

Uszczelka może nie przylegać dokładnie do obudowy w niskiej temperaturze otoczenia (np. zimą). Należy odczekać, aż uszczelka dopasuje się naturalnie.
Jeżeli użytkownik nie chce samodzielnie wykonywać opisanych czynności, należy zwrócić się do najbliższego autoryzowanego centrum serwisowego. Specjalista z autoryzowanego centrum serwisowego odpłatnie zmieni kierunek otwierania drzwi.

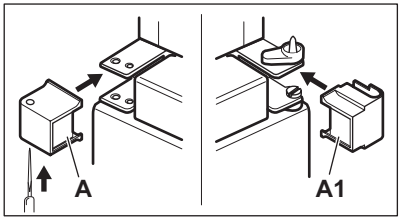
9.5 Instalacja urządzenia

UWAGA!
Upewnić się, że przewód zasilający nie jest przyciśnięty.

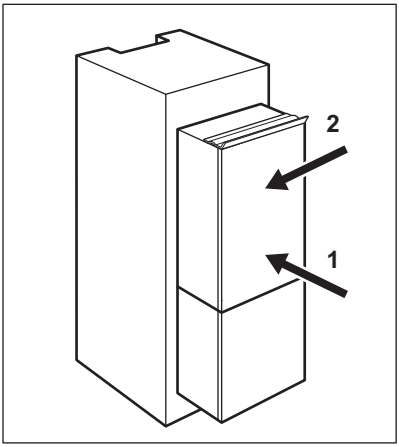
1. Jeśli jest to konieczne, należy przyciąć na wymiar samoprzylepną listwę i przykleić ją do urządzenia tak, jak pokazano na rysunku.



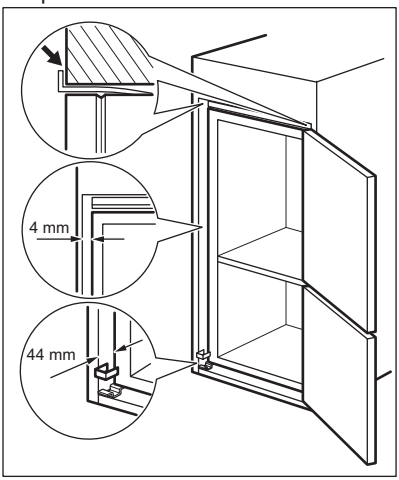
2. Nawiercić osłonę zawiasu (A), jak pokazano na rysunku.



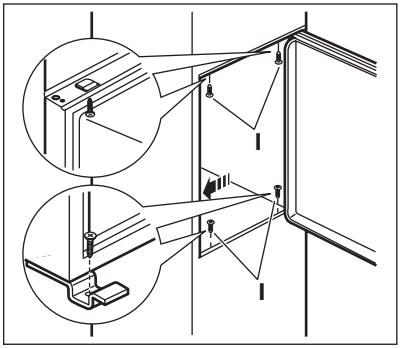
3. Założyć osłony (A) i (A1) (znajdują się w torebce) na środkowy zawias
4. Umieścić urządzenie we wnęce.
5. Przesunąć urządzenie w kierunku wskazywanym przez strzałki (1), aż osłona górnej szczeliny oprze się o szafkę kuchenną.



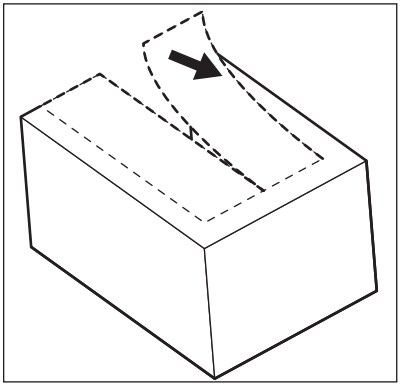
6. Przesunąć urządzenie w kierunku wskazanym przez strzałki (2) do ściany szafki po stronie przeciwnej do zawiasów.
7. Wypoziomować urządzenie we wnęce.
   Upewnić się, że odległość między urządzeniem a przednią krawędzią szafki wynosi 44 mm.
   Osłona dolnego zawiasu (znajdująca się w torebce z akcesoriami) zapewnia prawidłowy odstęp pomiędzy szafką a urządzeniem.
   Upewnić się, że między urządzeniem a szafką są 4 mm wolnej przestrzeni.
8. Otworzyć drzwi. Zamocować osłonę dolnego zawiasu w odpowiednim położeniu.



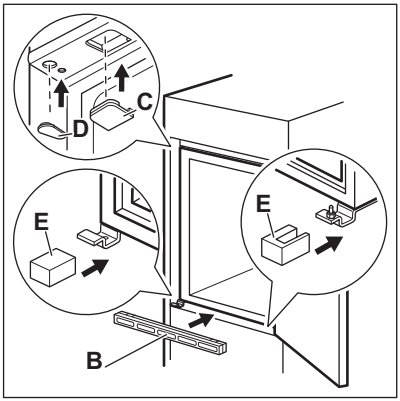
9. Przykręcić urządzenie do wnęki 4 wkrętami.



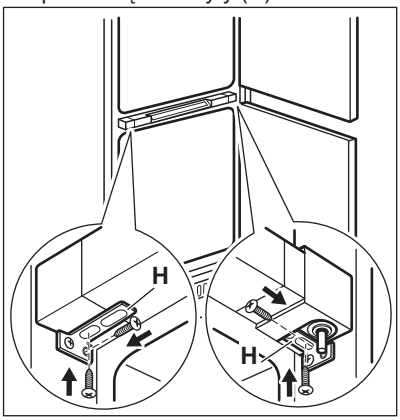
10. Zdjąć właściwą część osłony zawiasu (E). Należy zwrócić uwagę, aby usunąć część DX, gdy zawias znajduje się po prawej stronie, lub część SX, gdy zawias znajduje się po lewej stronie.



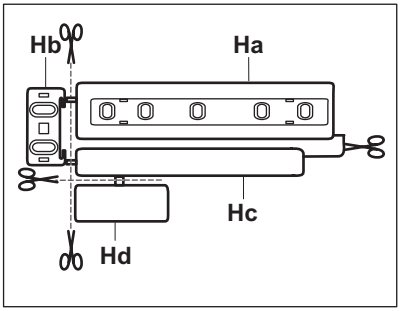
11. Wcisnąć zaślepki (C, D) w otwory montażowe i otwory zawiasów.



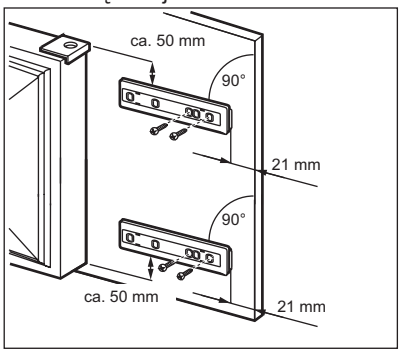
12. Zamontować kratkę wentylacyjną (B).
13. Założyć osłony zawiasów (E) na zawiasy.
14. Przymocować urządzenie do bocznych ścian szafki.
15. Poluzować wkręty uchwytów (H) i przesunąć uchwyty (H)



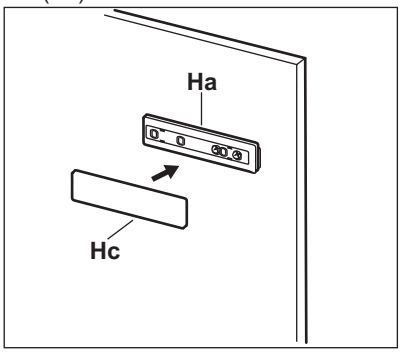
16. Dokręcić wkręty.
17. Rozdzielić elementy (Ha), (Hb), (Hc) i (Hd).



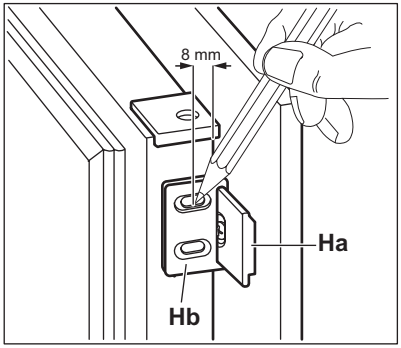
18. Zamontować prowadnicę (Ha) po wewnętrznej stronie drzwi szafki.



19. Wcisnąć osłonę (Hc) w prowadnicę (Ha).

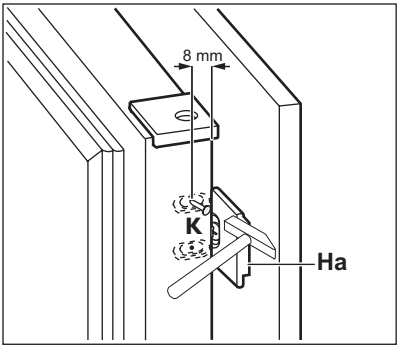


20. Otworzyć drzwi urządzenia oraz drzwi szafki pod kątem 90°.
21. Umieścić mały kątownik (Hb) w prowadnicy (Ha).
22. Przytrzymać razem drzwi urządzenia i drzwi szafki, a następnie odrysować otwory.



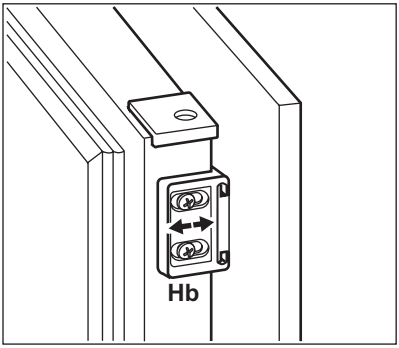
23. Zdjąć kątowniki i w odległości 8 mm od zewnętrznej krawędzi drzwi

zaznaczyć gwoździem (K) miejsca na otwory.

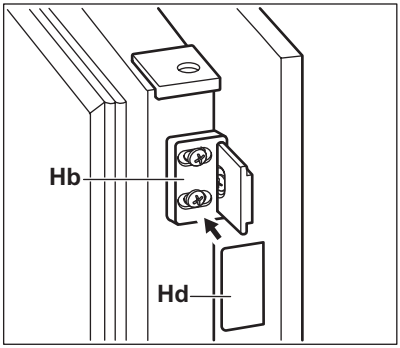


24. Umieścić ponownie małe kątowniki na prowadnicy i przykręcić dołączonymi wkrętami.

25. Dopasować drzwi szafki kuchennej i drzwi urządzenia, odpowiednio ustawiając element (Hb).



26. Wcisnąć element (Hd) w element (Hb).



Na końcu upewnić się, że:

- Dokręcono wszystkie wkręty.
- Listwa uszczelniająca dobrze przylega do obudowy urządzenia.
- Drzwi otwierają i zamykają się prawidłowo.

10. DANE TECHNICZNE

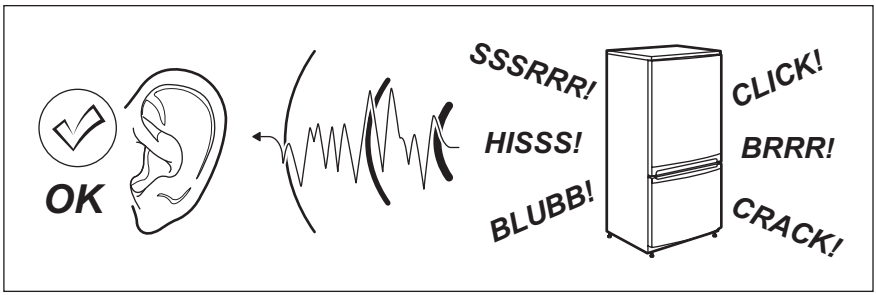
10.1 Dane techniczne

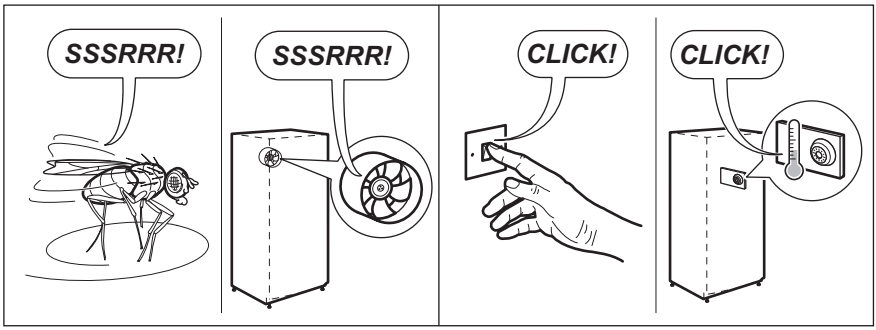
Wymiary wnęki		
Wysokość	mm	1850
Szerokość	mm	560
Głębokość	mm	560
Czas utrzymywania temperatury	Godz.	21
Napięcie	V	230 - 240
Częstotliwość	Hz	50

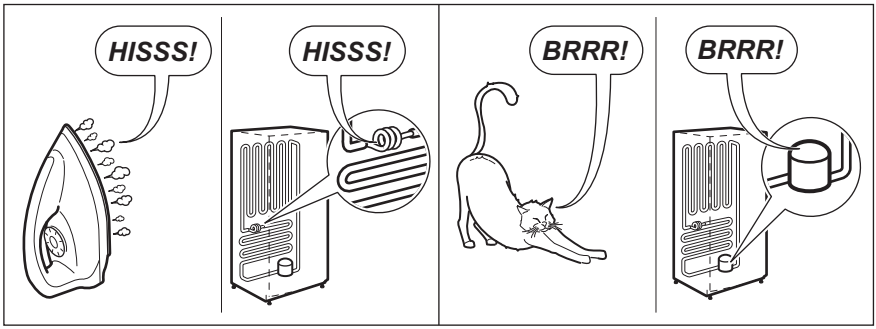
Dane techniczne podano na tabliczce znamionowej znajdującej się wewnątrz lub na zewnątrz urządzenia oraz na etykiecie z oznaczeniem klasy energetycznej.

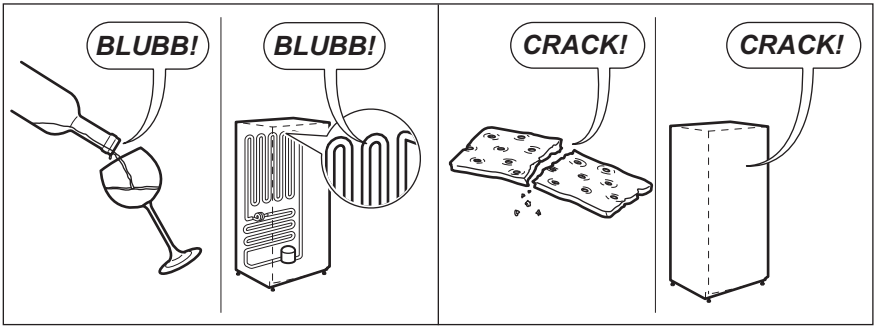
11. HAŁAS/GŁOŚNA PRACA

Podczas normalnej pracy urządzenia słychać odgłosy (sprężarka, obieg czynnika chłodniczego).









12. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem ♺ należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

www.electrolux.com/shop



222372209-A-322015

CE